

Salle du Conseil ET Audio : 705.671.1533 (p.2610)
ou
1.800.465.5993 (p.2610)

DOC.OJ-R-21 SEPTEMBRE 2019

CONSEIL SCOLAIRE PUBLIC DU GRAND NORD DE L'ONTARIO

**ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE
TENUE**

À SUDBURY

**SALLE DU CONSEIL
296, RUE VAN HORNE
SUDBURY**

LE SAMEDI 21 SEPTEMBRE 2019

À 10 h 15

ORDRE DU JOUR

Prière de communiquer avec le secrétaire du Conseil avant la réunion si vous désirez soulever une question d'ordre d'information.

Nous reconnaissons tenir cette rencontre sur le territoire de la Première nation Atikameksheng Anishnabek, territoire traditionnel des peuples Anishnaabe. Nous les remercions de partager ainsi leur territoire.

- A. DÉCLARATIONS : QUESTIONS PÉCUNIAIRES *Présidence
- B. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR *Présidence
- C. QUESTIONS DISCUTÉES ANTÉRIEUREMENT *Présidence
1. Approbation du procès-verbal des assemblées antérieures du Conseil
(Annexe C.1.i.) → Réunion régulière : le mercredi 28 août 2019
- D. RAPPORT DÉCOULANT DES ASSEMBLÉES DU COMITÉ PLÉNIER *Présidence
- E. DÉLÉGATION

F. QUESTIONS NOUVELLES

1. ÉDUCATION

- a) Reconnaissance des employés du Conseil
- b) Dossiers pédagogiques : Climat scolaire – Carole Paquette
- c) Sorties éducatives (*Annexe F.1.c.*)
- d) Comités d'admission
- e) Transport scolaire/secondaire – Mise à jour

2. AFFAIRES

*A. Gélinas

- a) Rapport financier intérimaire (*Annexe F.2.a.*)

3. INSTALLATIONS

- a) Permis d'utilisation des locaux
- b) Projets de réfection 2018-2019 (*Annexe F.3.b.*)
- c) Projets de réfection 2019-2020 (*Annexe F.3.c.*)

4. RÉVISION DES LIGNES DE CONDUITE

G. RAPPORT DE REPRÉSENTATION

1. i) ACÉPO

- Rapport de la direction générale

2. FNCSF – Winnipeg (Manitoba)

- Du 24 au 26 octobre 2019 ➤ Délégué(e)s

3. RAPPORT – ÉLÈVES-CONSEILLÈRES

NÉANT

- RECFO *NÉANT*

G. RAPPORT DE REPRÉSENTATION (suite)

1. iv) RAPPORT DES COMITÉS

- Comité de participation des parents – à déterminer
- Comité chargé de l'éducation de l'enfance en difficulté
 - Réunion : le 9 septembre 2019
- Comité d'éducation
- Comité de l'environnement
 - Réunion : le 26 septembre 2019

v) REMARQUES DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA
DIRECTION DE L'ÉDUCATION

vi) DEMANDE(S) SOUMISE(S) PAR LES MEMBRES DU CSPGNO POUR
OBTENIR UN CONGÉ D'ABSENCE

H. RENSEIGNEMENTS

1. EFFECTIFS SCOLAIRES
(*Annexe H.1.*)

2. CORRESPONDANCE

I. ASSEMBLÉES ULTÉRIEURES

Le mercredi 11 octobre 2019 ➤ Réunion du Conseil ➤ Vidéoconférence

J. LEVÉE DE LA SÉANCE

OJ-R-21 SEPTEMBRE 2019

H:\Conseil\!Réunions GNO\2019\09_21_2019_REG\OJ_21 septembre_
2019_REG.doc

CONSEIL SCOLAIRE PUBLIC DU GRAND NORD DE L'ONTARIO

**PROCÈS VERBAL DE L'ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE
TENUE**

PAR VIDÉOCONFÉRENCE

**SALLE DU CONSEIL
296, RUE VAN HORNE
SUDBURY**

LE MERCREDI 28 AOÛT 2019

À 19 h

ORDRE DU JOUR

Nous reconnaissons tenir cette rencontre sur le territoire de la Première nation Atikameksheng Anishnabek, territoire traditionnel des peuples Anishnaabe. Nous les remercions de partager ainsi leur territoire.

A. DÉCLARATIONS : QUESTIONS PÉCUNIAIRES

*Présidence

Néant.

B. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

*Présidence

Proposition 19-R123 - Monique Hébert-Bérubé et Francine Vaillancourt
Que l'ordre du jour de l'assemblée régulière du Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario ayant lieu par *vidéoconférence le mercredi 28 août 2019* soit approuvé.

ADOPTÉE

C. QUESTIONS DISCUTÉES ANTÉRIEUREMENT

*Présidence

1. Approbation du procès-verbal des assemblées antérieures du Conseil
(*Annexe C.1.i.*) → *Réunion régulière : le mercredi 19 juin 2019*

Proposition 19-R124 – Suzanne Nolin et François Boudreau
Que le procès-verbal de l'assemblée régulière du Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario ayant eu lieu par vidéoconférence *le mercredi 19 juin 2018* soit approuvé.

ADOPTÉE

(*Annexe C.1.ii.*) → *Réunion extraordinaire : le mercredi 3 juillet 2019*

Proposition 19-R125 – François Boudreau et Francine Vaillancourt

Que le procès-verbal de l'assemblée « extraordinaire » régulière du Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario ayant eu lieu par audioconférence *le mercredi 3 juillet 2019* soit approuvé.

ADOPTÉE

D. RAPPORT DÉCOULANT DES ASSEMBLÉES DU COMITÉ PLÉNIER *Présidence

E. DÉLÉGATION

F. QUESTIONS NOUVELLES

1. ÉDUCATION

a) Reconnaissance des employés du Conseil : Néant.

b) Dossiers pédagogiques : Prospectus – Carole Brouillard-Landry

Madame Carole Brouillard-Landry montre le prospectus à partir du site web du Conseil.

c) Sorties éducatives (*Annexe F.1.c.*)

Proposition 19-R126 – Julie Olivier et François Boudreau

Que le rapport « Sorties éducatives » en date du 28 août 2019 soit reçu.

RECUE

d) Comité d'admission

Proposition 19-R127 – Julie Olivier et Francine Vaillancourt

Que le Conseil entérine la décision du Comité d'admission d'admettre les élèves identifiés lors de l'assemblée tenue à huis clos aux écoles précisées selon l'horaire prévu.

ADOPTÉE

e) Programmes d'été 2019 (*ALF/EED*) – *Présentation Power Point*

Trois programmes :

- Je décolle pour l'école : pour franciser les petits qui commencent l'école
- Petits pas : pour aider aux petits à pratiquer leur français
- Litéraktion : pour les élèves de la première année à la troisième année. On mise sur la lecture.

f) Transport scolaire/secondaire – Mise à jour

g) Curriculum – Éducation physique et santé

Le gouvernement a publié le nouveau curriculum avec peu de changements. La grosse différence c'est que les parents peuvent maintenant empêcher que leurs enfants suivent les

cours d'éducation sexuelle. Les parents ont le choix. Leurs enfants peuvent rester dans la salle de classe mais ne pas participer, peuvent sortir de la salle de classe ou peuvent quitter l'école. Il faut donc donner 20 jours de préavis aux parents.

2. AFFAIRES

*A. Gélinas

a) Frontières École publique Noëlville (*Annexe F.2.a.*)

Proposition 19-HC128 – Lynn Despatie et Monique Hébert-Bérubé

Que le rapport « Frontières de l'École publique de Noëlville » en date du 28 août 2019 soit reçu.

PROPOSÉE

Proposition 19-HC129 – Francine Vaillancourt et Julie Olivier

Que le Conseil approuve le changement des frontières pour l'École publique Camille-Perron et l'École publique Hélène-Gravel ainsi qu'établir les nouvelles frontières pour l'École publique de Noëlville.

ADOPTÉE

Auparavant, les Écoles publiques Camille-Perron et Hélène-Gravel couvraient les frontières de Noëlville. On fait une restructuration des frontières. Maintenant, la nouvelle école couvrira ces régions et ira jusqu'à la frontière de St-Charles. Les élèves de la région d'Alban/Noëlville qui sont déjà inscrits à ces écoles vont pouvoir y rester.

3. INSTALLATIONS

a) Permis d'utilisation des locaux

b) Mise à jour des projets

Plusieurs projets dans les écoles sont complétés ou en progrès.

É.p. de la Découverte: la réparation d'une partie de la toiture est terminée.

É.p. l'Escalade: le projet de remplacement du plafond et des lumières dans les salles de classe est terminé.

É.p. Franco-Manitou: le portique à l'entrée est presque terminé.

É.p. Écho-des-Rapides: le remplacement du système d'alarme est terminé.

É.p. Jean-Éthier-Blais: la portative n'est pas encore terminée. On prévoit un autre 2-3 semaines.

É.s. Hanmer: le remplacement du système de ventilation n'est pas encore terminé. Par contre, le plafond à l'entrée de l'école est complété.

É.s. Macdonald-Cartier: le remplacement du système de ventilation est terminé. Le remplacement de la toiture aussi.

É.s. Macdonald-Cartier : on a eu un imprévu. Les toilettes des garçons au premier plancher ne fonctionnaient pas. Il a fallu creuser mais le tout sera réparé d'ici la rentrée.

É.s. de la Rivière-des-Français : le remplacement du toit est terminé.

É.s. Villa Française des Jeunes : on travaille à la phase 2. Il reste à finaliser le système de ventilation dans l'atelier de soudure.

Monsieur François Boudreau demande qu'est-ce qui en est pour le stationnement/terrain d'autobus de l'École publique Jean-Éthier-Blais. Monsieur Gauthier répond que le tout est supposé être terminé d'ici la fin de la semaine.

Monsieur Jean-Marc Aubin demande ce qui reste à faire pour l'École publique Jeanne-Sauvé. Monsieur Gauthier explique qu'il reste juste à faire le salon du personnel.

4. RÉVISION DES LIGNES DE CONDUITE

G. RAPPORT DE REPRÉSENTATION

1. i) ACÉPO

Proposition 19-R130 –

~~Que le rapport de la direction générale de l'ACÉPO en date du 27 août 2019 soit reçu.~~

RECUE

Anne-Marie Gélinault mentionne qu'il y avait une réunion de trois heures le 27 août. Elle partage qu'on a reçu beaucoup d'informations sur le plan de l'ACÉPO et sur l'état de la province.

ii) FNCSF

- Nomination de 2 (deux) délégués – 29^e assemblée générale annuelle
 - Du 24 au 26 octobre 2019 – Winnipeg

Proposition 19-R131 – François Boudreau et Lynn Despatie

Que **Francine Vaillancourt, Anne-Marie Gélinault, Jean-Marc Aubin** soient les trois membres désignés du Conseil ayant droit de vote lors du Congrès annuel de la FNCSF ayant lieu du 24 au 26 octobre 2019 à Winnipeg.

L'année prochaine le congrès est à Sudbury. On travaillera avec le CSCNO. Le tout aura lieu au Holiday Inn et à la caverne de Science-Nord.

iii) RAPPORT – ÉLÈVES-CONSEILLÈRES – Néant.

iv) RAPPORT DES COMITÉS

- Comité de participation des parents
- Comité chargé de l'éducation de l'enfance en difficulté – 9 septembre
- Comité d'éducation
- Comité d'environnement

Monsieur Gauthier mentionne que c'est un nouveau comité au Conseil. On va évaluer ce qui se fait dans nos écoles et qu'est-ce qu'on peut faire de plus pour avoir encore moins d'empreintes écologiques.

v) REMARQUES DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA
DIRECTION DE L'ÉDUCATION

Monsieur Gauthier commence par annoncer que nous avons 36 inscriptions pour la nouvelle école à la Rivière-des-Français et 31 à la nouvelle école élémentaire de Villa Française des Jeunes.

Il se concentre ensuite sur d'autres nouvelles dans les écoles :

- La directrice de l'École publique Jeanne-Sauvé a installé des autocollants interactifs sur les planchers des couloirs. Deux élèves (nouvelles inscriptions) les ont essayés et les ont aimés.
- Grâce au partenariat avec Sudbury Shared Harvest, l'École secondaire Hanmer a déjà des aliments de congelés pour le projet «de la ferme à la cafétéria». Le jardin communautaire à Hanmer prend de plus en plus d'ampleur.
- Le projet du jardin communautaire à l'École Cap sur l'Avenir va très bien.
- Les élèves et les enseignants de l'École secondaire Cité-Supérieure communiquent tout au long de l'année par l'entremise de l'application Snapchat.
- Le 8 juillet, plusieurs membres du personnel de l'École publique Camille-Perron se sont rendus à St-Charles pour participer à un atelier de construction d'épouvantails qui seront utilisés lors du concours international de labour et l'exposition rurale de Verner en septembre.
- Les rénovations à l'École publique Franco-Manitou avancent bien.

vi) DEMANDE(S) SOUMISE(S) PAR LES MEMBRES DU CSPGNO POUR
OBTENIR UN CONGÉ D'ABSENCE

Proposition 19-R132 – Suzanne Nolin et Monique Hébert-Bérubé
Que l'on accorde un congé d'absence à Madame Josée Bouchard pour la réunion régulière du Conseil ayant lieu le mercredi 28 août 2019.

ADOPTÉE

H. RENSEIGNEMENTS

1. EFFECTIFS SCOLAIRES
(Annexe H.1.)

Proposition 19-R133 –

Que le rapport « Effectifs scolaires » en date du 28 août 2019 soit reçu.

ADOPTÉE

Le rapport des effectifs n'est pas à jour.

2. CORRESPONDANCE

I. ASSEMBLÉES ULTÉRIEURES

Les 20 et 21 septembre 2019 ➤ Réunion du Conseil ➤ Sudbury

J. LEVÉE DE LA SÉANCE

Proposition 19-R134 – Lynn Despatie et Suzanne Nolin

Que le Conseil lève la séance et fasse rapport de l'état de la question à 20 h 15.

ADOPTÉE

PV-R-28 AOÛT 2019

Sorties éducatives, culturelles et sportives - septembre 2019

A. Périlleuses :

École	Date de la sortie	Lieu	Activité	Nombre d'élèves / niveau scolaire	Cout	Nom du responsable	Mode de transport
É. p. de la Découverte	26 septembre	Les chutes Bridal Veil à Kagawong	Randonnée le long de la rivière Kagawong	58 élèves 7 ^e et 8 ^e années	Aucun cout par élève Cout total : Frais de transport	Responsables : Jean Lafrenière Lynne Riutta Accompagnateurs : Parents	Autobus scolaire
É. p. Écho-des-Rapides	2 octobre	Ferme Farmer Bob's	Tournée en wagon tiré par un tracteur (visite de la ferme)	74 élèves Maternelle à la 3 ^e année	8 \$ / élève Cout total : 592 \$	Responsable : Adam Daynard Accompagnateurs : Enseignants titulaires et membres du personnel d'appui	Autobus scolaire
É. p. de la Découverte	4 octobre	Lac Laurentien (Aire de conservation)	Activités près du lac	56 élèves 5 ^e et 6 ^e années	5 \$ / élève Cout total : 504 \$	Responsables : Ginette Bibeau Alain Richard Accompagnateurs : Parents	Autobus scolaire
É. p. Franco-Nord	11 octobre	A.Y. Jackson Lookout (Dowling)	Une randonnée pédestre près d'un cours d'eau	21 élèves 5 ^e et 6 ^e années	Aucun cout par élève Cout total : 500 \$ autobus	Responsable : Chantale Gravelle Accompagnateurs : Line Figurka et parents volontaires	Autobus scolaire

École	Date de la sortie	Lieu	Activité	Nombre d'élèves / niveau scolaire	Cout	Nom du responsable	Mode de transport
É. s. Cité-Supérieure	18 octobre	Centre communautaire de Marathon	Le tir à l'arc	12 élèves 9 ^e et 10 ^e années	Aucun cout	Responsable : Julie Cyr Accompagnateur :	Voiture privée (parents ou personnel enseignant)
É. p. Jean-Éthier-Blais	17 au 19 juin 2020	YMCA Camp John Island	L'escalade, la survie en nature, le canotage, la natation et le tir à l'arc	43 élèves 6 ^e année	275 \$/élève Cout total : 11 825 \$	Responsables : Carrie Pellerin Joël Fournier Accompagnateurs : 3 - à déterminer	Autobus nolisé
É. p. Macdonald-Cartier	24 juin 2020	Canada's Wonderland	Parc d'attractions	60 élèves 7 ^e année	120 \$ / élève Cout total : 7 200 \$	Responsable : Nicole Chevrier Accompagnateurs : Vicky Desrochers Lisa Rainville-Roberge Marc Robert Steve Cotnoir	Autobus nolisé

B. Hors province :

École	Date de la sortie	Lieu	Activité	Nombre d'élèves / niveau scolaire	Cout	Nom du responsable	Mode de transport
É. p. Macdonald-Cartier	22 au 25 juin 2020	Ville de Québec	Voyage de fin d'année	75 élèves 8 ^e année	650 \$ / élève Cout total : 48 750 \$	Responsable : Nicole Chevrier Accompagnateurs : Josée Rondeau Brigitte Coutu Cynthia O'Byrn Yvon Lemieux	Autobus nolisé

Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario
Rapport financier intérimaire
En date du 31 août 2018 et du 31 août 2019

Dépenses :	Budget 2017-2018	Dépenses actuelle 31 août 2018	% dépensé	Budget 2018-2019	Dépenses actuelle 31 août 2019	% dépensé	
1 Titulaires de classe	23 360 092	23 552 467	100,8%	23 372 858	23 725 356	101,5%	B
2 Enseignants suppléants	875 099	936 587	107,0%	904 535	1 152 086	127,4%	C
3 Aides-enseignantes et aides- enseignants	3 339 025	3 308 305	99,1%	3 448 500	3 417 587	99,1%	A
4 Éducateur de la petite enfance	1 551 465	1 553 312	100,1%	1 439 750	1 434 369	99,6%	A
5 Manuels scolaires, matériel didactique et fournitures	2 333 714	2 193 735	94,0%	2 558 266	2 196 262	85,8%	D
6 Ordinateurs de classe	1 009 110	802 835	79,6%	1 009 100	708 688	70,2%	E
7 Soutien professionnel et paraprofessionnel	4 149 071	3 891 957	93,8%	4 663 286	4 351 965	93,3%	A
8 Services de bibliothèque et d'orientation	572 025	571 440	99,9%	583 700	584 437	100,1%	A
9 Perfectionnement professionnel	144 910	140 985	97,3%	167 910	136 280	81,2%	F
10 Directions, directions adjointes	2 510 722	2 633 072	104,9%	2 610 155	2 451 348	93,9%	G
11 Secrétaires d'école et fournitures	1 619 530	1 698 631	104,9%	1 648 562	1 687 069	102,3%	A
12 Coordinateurs, coordinatrices et consultants	894 205	787 734	88,1%	1 474 206	1 486 156	100,8%	H
13 Administration des conseils scolaires	3 034 096	2 975 522	98,1%	3 092 411	2 803 814	90,7%	I
14 Fonctionnement et entretien des écoles	5 957 291	6 092 784	102,3%	6 046 082	6 347 205	105,0%	J
15 Éducation permanente, cours d'été et langues internationales	8 000	2 062	25,8%	8 000	7 784	97,3%	A
16 Transport des élèves	2 970 400	2 939 726	99,0%	3 195 400	3 127 536	97,9%	A
17 TOTAL DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT	54 328 755	54 081 154	99,5%	56 222 721	55 617 942	98,9%	
CAPITAL							
18 Réfections	8 500 143	7 752 061	91,2%	6 936 948	5 195 521	74,9%	K
19 Amortissement	3 847 280	2 255 446	58,6%	3 420 596	2 527 939	73,9%	L
20 Total des dépenses du capital	12 347 423	10 007 507	81,0%	10 357 544	7 723 460	74,6%	
21 Autres dépenses	4 174 617	3 169 490	75,9%	5 047 573	6 345 041	125,7%	M
22 TOTAL	70 850 795	67 258 151	94,9%	71 627 838	69 686 443	97,3%	

Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario
Rapport financier intérimaire
En date du 31 août 2018 et du 31 août 2019

Notes explicatives:

A - Le pourcentage dépensé est en ligne avec l'année précédente.

B - Le coût des congés de maternité et de CSPAAT plus élevé que prévu en plus d'ajout de poste après le budget à Hanmer 0,5 et à JEB.

C - L'utilisation de congé de maladie à la hausse, surtout du côté des enseignants.

D - En 2017-2018, nous avons utilisé des contingents pour l'achat de matériel à l'école qui n'est pas le cas en 2018-2019.

E - Nous avons beaucoup plus de coûts de licences que l'achat d'équipement informatique qui est sur une autre ligne.

F - Le perfectionnement professionnel pour le personnel de direction n'a pas été comptabilisé sur cette ligne budgétaire.

G - Il y a eu moins de congé de maladie en 2018-2019 et nous n'avons pas été en mesure de trouver un demi poste d'enseignant à Franco-Manitou et la direction a dû continuer à enseigner.

H - Les budgets du niveau central n'avaient pas tous été utilisés en 2017-2018.

I - Les budgets d'administration n'ont pas tous été utilisés.

J - Les coûts de déblayage ont été plus élevés et il y a eu plusieurs défis électriques en plus de ne pas être en mesure de trouver du personnel de conciergerie.

K - Il y a encore plusieurs factures qui ne sont pas comptabilisées.

L - Nous n'avons pas fait la dernière écriture de journal pour l'amortissement.

M - Nous avons eu plusieurs projets qui ont été annoncés après que le budget révisé a été approuvé.

Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario

Rapport financier intérimaire

En date du 31 août 2019

Dépenses :	Budget 2018-2019	Dépenses actuelle 31 août 2019	% dépensé	Prévision des dépenses 31 août 2019	% prévu	
1 Titulaires de classe	23 372 858	23 725 356	101,5%	23 372 858	100,0%	O
2 Enseignants suppléants	904 535	1 152 086	127,4%	904 535	100,0%	B
3 Aides-enseignantes et aides- enseignants	3 448 500	3 417 587	99,1%	3 448 500	100,0%	A
4 Éducateur de la petite enfance	1 439 750	1 434 369	99,6%	1 439 750	100,0%	A
5 Manuels scolaires, matériel didactique et fournitures	2 558 266	2 196 262	85,8%	2 558 266	100,0%	C
6 Ordinateurs de classe	1 009 100	708 688	70,2%	1 009 100	100,0%	E
7 Soutien professionnel et paraprofessionnel	4 663 286	4 351 965	93,3%	4 616 653	99,0%	D
8 Services de bibliothèque et d'orientation	583 700	584 437	100,1%	583 700	100,0%	A
9 Perfectionnement professionnel	167 910	136 280	81,2%	167 070	99,5%	F
10 Directions, directions adjointes	2 610 155	2 451 348	93,9%	2 584 053	99,0%	G
11 Secrétaires d'école et fournitures	1 648 562	1 687 069	102,3%	1 632 076	99,0%	A
12 Coordinateurs, coordinatrices et consultants	1 474 206	1 486 156	100,8%	1 459 464	99,0%	A
13 Administration des conseils scolaires	3 092 411	2 803 814	90,7%	3 030 563	98,0%	C
14 Fonctionnement et entretien des écoles	6 046 082	6 347 205	105,0%	5 894 930	97,5%	H
15 Éducation permanente, cours d'été et langues internationales	8 000	7 784	97,3%	8 000	100,0%	A
16 Transport des élèves	3 195 400	3 127 536	97,9%	3 195 400	100,0%	I
17 TOTAL DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT	56 222 721	55 617 942	98,9%	55 904 919	99,4%	
CAPITAL						
18 Réfections	6 936 948	5 195 521	74,9%	5 195 521	74,9%	A
19 Amortissement	3 420 596	2 527 939	73,9%	2 527 939	73,9%	A
20 Total des dépenses du capital	10 357 544	7 723 460	74,6%	7 723 460		
21 Autres dépenses	5 047 573	6 345 041	125,7%	6 345 041	125,7%	K
22 TOTAL	71 627 838	69 686 443	97,3%	69 973 420		
23 Dépenses actuelle Revenus				(69 686 443)		
24 Place des Jeunes Revenu reporté PNMI	620 000	667 356	107,6%	47 356	100,0%	L
25 Effectifs	2 470,50	2 461,00	(9,50)	(95 000)	100,0%	M
26 Projets élémentaires de Noelville et d'Elliot Lake approuvé de puiser des surplus accumulés				(500 000)		
27 Projet de portative Jean-Éthier-Blais				(350 000)		
26 Total des dépenses du capital	622 471	669 817	107,6%	(610 667)		N

Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario
Rapport financier intérimaire
En date du 31 août 2019

Notes explicatives:

A - La prévision des dépenses est raisonnable à comparer aux dépenses réelles.

B - L'utilisation des congés de maladie sont à la hausse.

C - Des budgets de contingences ont été utilisés sur d'autres lignes budgétaires.

D - Nous avons eu des congés de maladie et nous n'avons pas embauché un poste avant plus tard.
De plus, nous avons eu un projet pour aider à payer des salaires.

E. - Nous avons beaucoup plus de coûts de licences que d'achat d'équipement informatique qui est sur une autre ligne.

F- Le perfectionnement professionnel pour le personnel de direction n'a pas été comptabilisé sur cette ligne budgétaire.

G - Il y a eu moins de congé de maladie en 2018-2019 et nous n'avons pas été en mesure de trouver un demi poste d'enseignement à Franco-Manitou et la direction a dû continuer à enseigner.

H - Les coûts de déblayage ont été plus élevés et il y a eu plusieurs défis électriques en plus de ne pas être en mesure de trouver du personnel de conciergerie.

I - Il y a eu plusieurs jours d'annulation d'autobus en 2018-2019.

J - Nous n'avons pas fait la dernière écriture de journal pour l'amortissement.

K - Nous n'avons pas fait la dernière écriture de journal pour l'amortissement.

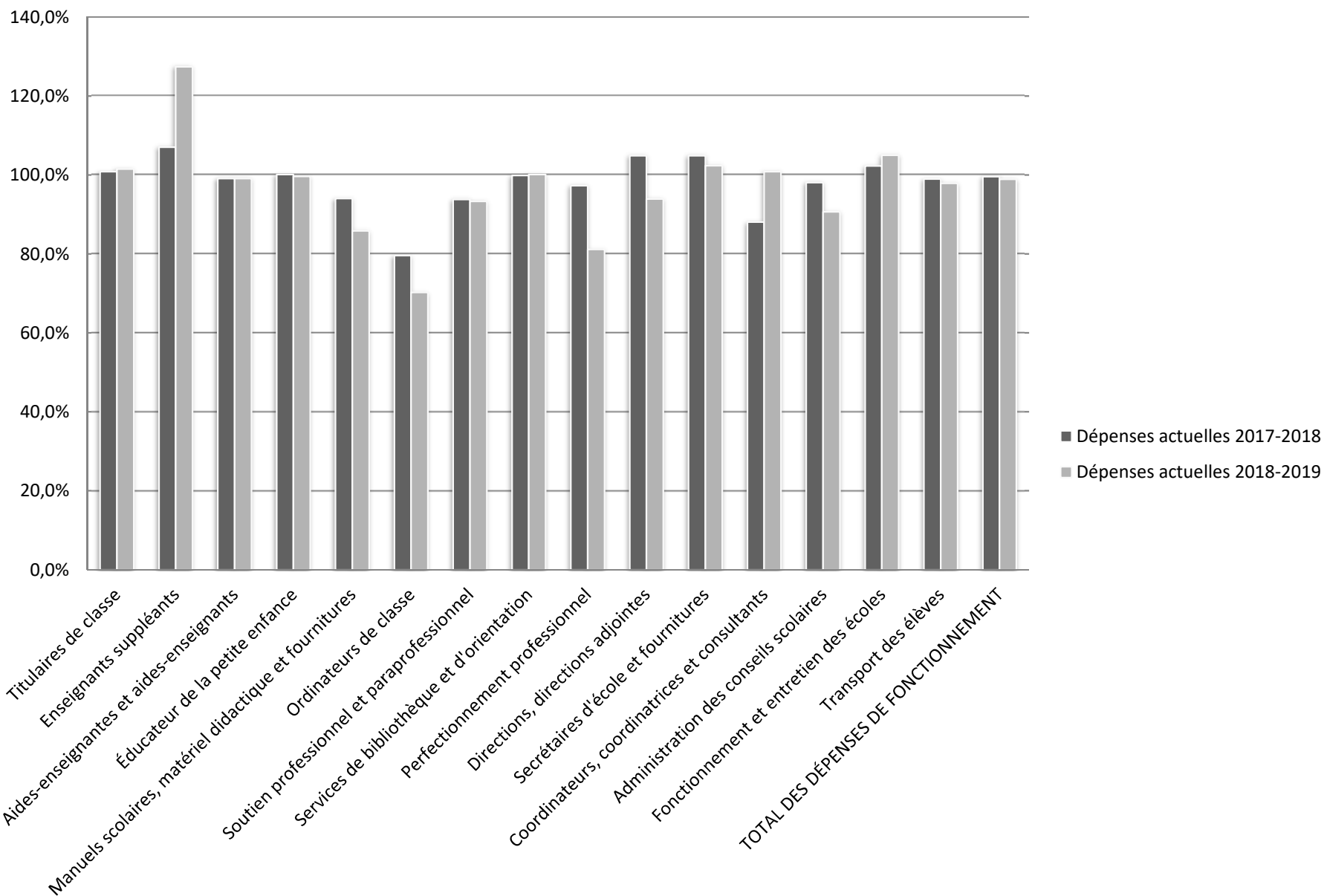
L - Les inscriptions au programme Place des Jeunes augmentent à toute les années.

M - Il y a eu une baisse d'effectif plus grande entre le 31 octobre 2018 et le 31 mars 2019.

N - Déficit prévu pour l'année scolaire 2018-2019.

O - Nous avons un cas de CSPAAT qui a été plus dispendieux et nous avons ajouté un enseignant à l'école élémentaire Jean-Éthier-Blais et un demi poste à l'école secondaire Hanmer après le budget révisé.

Pourcentage d'utilisation des dépenses comparatives au 31 août



Conseil Scolaire Public du Grand Nord de l'Ontario

Mise à jour des projets de réfection 2018-2019

École	Description du projet	Centre de coût et ordre interne
ÉP Camille-Perron	Construire une remise extérieure	Projet terminé
ÉP Camille-Perron	Ajouter un système d'accès	Projet terminé
ÉP de la Découverte	Remplacer une partie de la toiture	Projet terminé
ÉP l'Escalade	Remplacer le plafond et les lumières dans les salles de classe	Projet terminé
ÉP Franco-Manitou	Faire un portique pour l'école	Il reste à installer le toit de métal.
ÉP Écho-des-Rapides	Remplacer le système d'alarme à feu	Projet terminé
ÉP Hélène-Gravel	Renouveler l'entrée extérieure avant de l'école	Le projet n'a pas avancé en 2018-2019.
ÉP Jean-Éthier-Blais	Remplacer une partie de la toiture	Projet presque terminé
ÉP Jean-Éthier-Blais	Renouveler l'entrée extérieure avant de l'école	Projet presque terminé, il manque la clôture permanente.
ÉP Jean-Éthier-Blais	Portative	Le projet est prévu être terminé par la fin septembre.
ÉP Jeanne-Sauvé	Renouveler quelques salles de classe	Projet presque terminé
ÉP Jeanne-Sauvé	Ajouter un air climatisé dans un local	Projet terminé
ÉS Château-Jeunesse	Réparer ou remplacer les fenêtres dans le puit de lumière	Le projet n'a pas avancé en 2018-2019.
ÉS Château-Jeunesse	Remplacer le tapis dans la salle de vidéo	Projet terminé
ÉS Hanmer	Remplacer le plafond de l'entrée principale	Projet presque terminé
ÉS Hanmer	Remplacer le système de ventilation au bureau principal et de la bibliothèque et l'amphithéâtre incluant de l'air climatisé	Il reste les systèmes de contrôle.
ÉS Hanmer	Enlever des casiers non utilisés	Projet terminé
ÉS Hanmer	Réparer les portes séparateurs du gymnase	Nous pensons avoir une solution mais le fournisseur a retiré la solution.
ÉS Macdonald-Cartier	Remplacer la toiture	Projet presque terminé
ÉS Macdonald-Cartier	Remplacer des casiers	Projet terminé
ÉS Macdonald-Cartier	Remplacer le système de ventilation bureau principal, cafétéria et amphithéâtre incluant de l'air climatisé	Il reste les systèmes de contrôle en plus d'un unité en orientation.
ÉS Macdonald-Cartier	Salle de toilette des garçons	Projet terminé
ÉS de la Rivière-des-Français	Projet de rénovation majeur	Phase 1 est essentiellement terminée et la structure est montée de l'atrium de la phase 2.
ÉS de la Rivière-des-Français	Remplacer la toiture	Projet terminé
ÉS Villa Française des Jeunes	Ajouter de l'air climatisé dans le gymnase	Projet presque terminé
ÉS Villa Française des Jeunes	Remplacer le système de ventilation dans l'atelier de soudure	L'équipement de ventilation n'est pas encore arrivé.
ÉS Villa Française des Jeunes	Projet de rénovation majeur	Le corridor et la phase 2 sont essentiellement terminés et la phase 1 du projet sera terminée par la fin septembre.
Plusieurs écoles	Projet de salle calme Voir tableau google sheet pour les salles de classes choisis.	Il reste seulement un local à terminer des 10 locaux.
Toutes les écoles	Plan pour rendre les estrades accessibles	Nous avons eu l'information d'un système mais la compagnie espère que le produit sera approuvé pour utilisation commerciale.

Le 21 septembre 2019

AUX MEMBRES DU CONSEIL

Objet : Projets de réfection des écoles 2019-2020

ANTÉCÉDENTS

1. Projets de réfection

Des projets de réfection sont des travaux entrepris afin de réparer nos écoles et de les remettre à neuf. Le ministère de l'Éducation (MÉO) contribue des fonds à cet effet.

2. Processus suivi

a) Direction d'école

En collaboration avec le concierge de l'école, la direction prépare une liste de projets de réfection possibles.

b) Évaluation ministérielle

Le ministère de l'Éducation a fait une évaluation des édifices du Conseil et a soumis les rapports au Conseil pour nos besoins.

c) Plan d'accessibilité

Le plan annuel d'accessibilité est un rapport préparé par le Conseil qui décrit les mesures qui seront prises pendant les prochaines années pour identifier, éliminer et prévenir les obstacles rencontrés par les personnes handicapées en ce qui a trait à l'accès aux édifices du Conseil.

SITUATION ACTUELLE

Dans son budget régulier, le Conseil a 1 184 234 \$ à sa disposition pour des projets de réfection en plus de 3 947 455 \$ pour l'amélioration de l'état des écoles pour un total de 5 029 690 \$ pour les projets de réfection pour l'année scolaire 2019-2020 par contre, l'administration voudrait une petite marge de manœuvre d'environ 125 000 \$ pour les projets de réfections de 2018-2019. De

ce montant, nous devons dépenser au minimum 2 763 221 \$ pour des projets d'infrastructure. Le tableau ci-joint démontre les projets proposés pour l'année scolaire 2019-2020.

En plus, l'administration avait indiqué qu'un million des argents des surplus accumulés soit utilisé pour les projets des écoles élémentaires de Noëlville et d'Elliot Lake, dont 500 000 \$ en 2018-2019 et 500 000 \$ en 2019-2020 mais la résolution a seulement été faite pour l'année scolaire 2018-2019.

RECOMMANDATIONS

1. **QUE** le rapport « Projets de réfection des écoles 2019-2020 » en date du 21 septembre 2019 soit reçu.
2. **QUE** le Conseil approuve les projets de réfection proposés pour l'année scolaire 2019-2020.
3. **QUE** le Conseil approuve de puisé 500 000 \$ de ses surplus accumulés pour l'année scolaire 2019-2020 pour les projets des écoles élémentaires de Noëlville et d'Elliot Lake.

Préparé par :
Le surintendant des affaires
Alain Gélinas

Présenté par :
Le directeur de l'Éducation
Marc Gauthier

Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario

Projet de réfection 2019-2020

École	Description du projet	Budget
ÉP Camille-Perron	Ajouter un système d'accès d'entrer à l'école	10 000 \$
ÉP de la Découverte	Remplacer le système d'automatisation	100 000 \$
ÉP Écho-des-Rapides	Ajouter de l'air climatisé dans le gymnase	50 000 \$
ÉP Franco-Nord	Ajouter de l'air climatisé en plus d'un système de ventilation dans le gymnase	150 000 \$
ÉP Hélène-Gravel	Renouveler l'entrée extérieure avant de l'école	750 000 \$
ÉP Jean-Éthier-Blais	Remplacer le système d'automatisation	100 000 \$
ÉP Jeanne-Sauvé	Renouveler quelques salles de classe et salles de toilette individuelle	50 000 \$
ÉP Jeanne-Sauvé	Réparer les escaliers du côté nord de l'école	40 000 \$
ÉP Pavillon-de-l'Avenir	Ajouter de l'air climatisé dans le gymnase	150 000 \$
ÉP Pavillon-de-l'Avenir	Remplacer la toiture	500 000 \$
É Cap sur l'Avenir	Ajouter de la ventilation pour l'atelier	100 000 \$
É Cap sur l'Avenir	Revêtir une partie de l'extérieure avant	100 000 \$
ÉS Château-Jeunesse	Réparer ou remplacer les fenêtres dans le puit de lumière	350 000 \$
ÉS Château-Jeunesse	Refaire le terrain de soccer	100 000 \$
ÉS Château-Jeunesse	Remplacer les lumières des ateliers et du Gymnase	75 000 \$
ÉS Hanmer	Renouveler les salles de toilettes individuelles de l'école (7)	80 000 \$
ÉS Hanmer	Remplacer des portes	40 000 \$
ÉS Hanmer	Remplacer le paver du côté nord de l'école	100 000 \$
ÉS Hanmer	Remplacer les lumières du gymnase et de la cafétéria	70 000 \$
ÉS Macdonald-Cartier	Remplacer les lumières du gymnase	50 000 \$
ÉS Macdonald-Cartier	Ajouter un brancard aux escalier extérieure devant l'école	10 000 \$
ÉS Macdonald-Cartier	Renouveler les salles de toilettes individuelles de l'école (11)	120 000 \$
ÉS Macdonald-Cartier	Renouveler quelques salles de classe	250 000 \$
ÉS de la Rivière-des-Français	Terminer le projet de rénovation de l'élémentaire	900 000 \$
ÉS de la Rvière-des-Français	Ajouter du renforcement à une partie du plancher	100 000 \$
ÉS de la Rvière-des-Français	Réparer la toiture du portique de la sortie de la cafétéria	15 000 \$
ÉS de la Rivière-des-Français	Remplacer la toiture	250 000 \$
ÉS Villa Française des Jeunes	Ajouter de l'asphalte pour un terrain de basketball	50 000 \$
ÉS Villa Française des Jeunes	Terminer le projet de rénovation de l'élémentaire	200 000 \$
Plusieurs écoles	Remplacer un certain nombres de mécanisme de porte	30 000 \$
Plusieurs écoles	Remplacer des portes intérieures	60 000 \$
Plusieurs écoles	Renouveler les accès aux toitures	80 000 \$
Siège social	Étude du système de ventilation	10 000 \$
Siège social	Convertir des espaces pour accommoder du personnel	75 000 \$
	Budget de contingence	50 000 \$
	Plan de peinture	60 000 \$
	Plan de casiers	80 000 \$
	Budget de stores et caméra de sécurité	20 000 \$
	Budget de cabinets, armoires et étagères	20 000 \$
	Budget de fontaine	40 000 \$
	Budget de clôture et calfeutrage	20 000 \$
Total des projets de réfections proposés pour 2019-2020		5 405 000 \$

Sommaire d'élèves à Temps Plein

Effectifs des écoles élémentaires

Effectifs du : 12 SEPTEMBRE 2019

		MAT	JAR	01	02	03	04	05	06	07	08	Total
École publique Camille-Perron	342432	11.00	5.00	7.00	8.00	7.00	11.00	4.00	5.00	9.00	8.00	75.00
École publique de la Découverte	174882	18.00	22.00	17.00	17.00	31.00	29.00	39.00	41.00	32.00	25.00	271.00
École pub. de la Rivière-des-Français	138720	2.00	2.00	4.00	4.00	3.00	6.00	3.00	3.00	7.00	8.00	42.00
École publique Foyer-Jeunesse	568961	36.00	21.00	23.00	22.00	27.00	18.00	21.00	30.00			198.00
École publique Franco-Manitou	332100	7.00	7.00	10.00	6.00	6.00	7.00	3.00	4.00	4.00	1.00	55.00
École publique Franco-Nord	460338	10.00	7.00	8.00	13.00	7.00	10.00	15.00	7.00			77.00
École publique Hanmer	242853									29.00	41.00	70.00
École publique Hélène-Gravel	157325	36.00	41.00	31.00	48.00	33.00	34.00	29.00	38.00			290.00
École publique Jean-Éthier-Blais	408735	46.00	45.00	47.00	39.00	38.00	38.00	41.00	42.00			336.00
École publique Jeanne-Sauvé	282898	20.00	18.00	16.00	19.00	8.00	15.00	13.00	5.00			114.00
École publique l'Escalade	025977	1.00		2.00		1.00	1.00	2.00	2.00	1.00		10.00
École publique Macdonald-Cartier	327425									83.00	103.00	186.00
École publique Pavillon de l'Avenir	164909	20.00	19.00	19.00	14.00	19.00	9.00	11.00	20.00	9.00	14.00	154.00
École pub. Villa Française des Jeunes	164925	3.00	3.00	2.00	4.00		3.00	5.00	3.00	4.00	8.00	35.00
École publique Écho-des-Rapides	539197	17.00	12.00	17.00	11.00	17.00	11.00	11.00	2.00	4.00	4.00	106.00
Total		227.00	202.00	203.00	205.00	197.00	192.00	197.00	202.00	182.00	212.00	2,019.00

IMPRIMÉ LE : 2019 SEPT. 13 10:05



Effectifs des écoles secondaires

Effectifs du : 12 SEPTEMBRE 2019

		09	10	11	12	<21 Total	> 21 Total	Total
École Cap sur l'Avenir	955622	1.00	4.00	5.50	17.00	27.50	4.50	32.00
École secondaire Château-Jeunesse	912573	9.00	5.00	15.00	16.00	45.00		45.00
École secondaire Cité-Supérieure	924792	9.00	3.00	5.00	6.50	23.50		23.50
École secondaire de la Rivière-des-Français	911100	10.00	9.00	11.50	5.00	35.50		35.50
École secondaire Hanmer	907448	29.00	25.00	34.00	19.00	107.00		107.00
École secondaire l'Orée des Bois	890817	5.00	5.00	6.00	5.00	21.00		21.00
École secondaire Macdonald-Cartier	907570	86.50	111.00	79.00	77.00	353.50		353.50
École secondaire Villa Française des Jeunes	965570	6.00	5.00	6.63	7.88	25.51		25.51
	<21 Total	155.50	167.00	162.63	153.38	638.51		
	>21 Total				4.50		4.50	
	Total	155.50	167.00	162.63	157.88			643.01



Total - Effectifs

		Total
École publique Camille-Perron	342432	75.00
École publique de la Découverte	174882	271.00
École pub. de la Rivière-des-Français	138720	42.00
École publique Foyer-Jeunesse	568961	198.00
École publique Franco-Manitou	332100	55.00
École publique Franco-Nord	460338	77.00
École publique Hanmer	242853	70.00
École publique Hélène-Gravel	157325	290.00
École publique Jean-Éthier-Blais	408735	336.00
École publique Jeanne-Sauvé	282898	114.00
École publique l'Escalade	025977	10.00
École publique Macdonald-Cartier	327425	186.00
École publique Pavillon de l'Avenir	164909	154.00
École pub. Villa Française des Jeunes	164925	35.00
École Cap sur l'Avenir	955622	32.00
École secondaire Château-Jeunesse	912573	45.00
École secondaire Cité-Supérieure	924792	23.50
École secondaire de la Rivière-des-Français	911100	35.50
École secondaire Hanmer	907448	107.00
École secondaire l'Orée des Bois	890817	21.00
École secondaire Macdonald-Cartier	907570	353.50
École secondaire Villa Française des Jeunes	965570	25.51
École publique Écho-des-Rapides	539197	106.00
	Total	2,662.01